

AFFIDAVIT

I, WUWEN GUO, translator in the City of Toronto, Province of Ontario, make oath and say:

1. I am fluent in both Chinese and English.
2. I have translated the annexed document and carefully compared the translation from Chinese into English with regard to the following document:


Entry and Exit Stamps on Passport

3. The said translation is, to the best of my knowledge and ability, the complete and correct translation of said document.

SWORN before me at the City of Toronto
In the Regional Municipality of Metropolitan
Toronto

This 5th day of Apr., 2025

A Notary Public in
Province of Ont



WUWEN GUO



Translation of Entry and Exit Stamps on Passport

Based on the passport of [REDACTED], Male, the stamps recording his entering into and departing from China are translated as follows:

Passport No.: [REDACTED]

Page	Date	Check Post	Exit/Entry
46	2024-[REDACTED]	Hangzhou China Border Inspection	Exit



The Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China requests all civil and military authorities of foreign countries to allow the bearer of this passport to pass freely and afford assistance in case of need.

护 照

类型/Type

P

国家代码	Country Code
00	未定
01	美国
02	加拿大
03	墨西哥
04	中美洲及加勒比海地区
05	南美洲
06	欧洲
07	非洲
08	亚洲
09	大洋洲
10	中东
11	东欧
12	俄罗斯
13	独联体
14	其他前苏联加盟共和国
15	中国
16	香港
17	澳门
18	台湾
19	日本
20	韩国
21	朝鲜
22	蒙古
23	越南
24	老挝
25	柬埔寨
26	泰国
27	马来西亚
28	印度尼西亚
29	菲律宾
30	新加坡
31	文莱
32	东帝汶
33	西帝汶
34	东帝汶
35	西帝汶
36	东帝汶
37	西帝汶
38	东帝汶
39	西帝汶
40	东帝汶
41	西帝汶
42	东帝汶
43	西帝汶
44	东帝汶
45	西帝汶
46	东帝汶
47	西帝汶
48	东帝汶
49	西帝汶
50	东帝汶
51	西帝汶
52	东帝汶
53	西帝汶
54	东帝汶
55	西帝汶
56	东帝汶
57	西帝汶
58	东帝汶
59	西帝汶
60	东帝汶
61	西帝汶
62	东帝汶
63	西帝汶
64	东帝汶
65	西帝汶
66	东帝汶
67	西帝汶
68	东帝汶
69	西帝汶
70	东帝汶
71	西帝汶
72	东帝汶
73	西帝汶
74	东帝汶
75	西帝汶
76	东帝汶
77	西帝汶
78	东帝汶
79	西帝汶
80	东帝汶
81	西帝汶
82	东帝汶
83	西帝汶
84	东帝汶
85	西帝汶
86	东帝汶
87	西帝汶
88	东帝汶
89	西帝汶
90	东帝汶
91	西帝汶
92	东帝汶
93	西帝汶
94	东帝汶
95	西帝汶
96	东帝汶
97	西帝汶
98	东帝汶
99	西帝汶

CHN

护照号码: Passport No.

F

姓名 / Name

性別/Sex

國籍/Nationality

2.1/M

中国/CHINESE

出生地点/Place of birth

签发地点/Place of issue

签发机关/Authority

公安部出入境管理局

MPS Exit & Entry Administration

出生日期 / Date of birth

第 1 期 / Date of issue

有效期至 / Date of expiry

持票人簽名/ Bearer's signature

[illegible]

应急资料 EMERGENCIES

为便于紧急情况下与您的亲友取得联系，请填写两位亲友的具体资料。

Please insert below particulars of two persons who may be contacted in the event of accident.

姓名 _____

姓名 / _____

住址 _____

住址 _____

电话 / Telephone _____

电话 / Telephone _____

持照人血型 / Bearer's blood type _____